297MM
X
420MM
A3

74.25 X 105MM APPROX
FINISHED FOLDED SIZE

1124 : 8028 ARTWORK

GUIDE COLOUR - DO NOT PRINT

PW43-USP

297MM

420MM

BACK

FRONT

DE GEHÖRSCHUTZ: GEHÖRSCHÜTZER

Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktetikett. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU 2016/425) und die allgemeinen Anforderungen der Norm EN352-1:2020
Dieser Gehörschutz muss in lauter Umgebung immer getragen werden (Schallpegel höher 80dB) und muss entsprechend ihren Dämmungsfaktoren in Bezug auf das zu reduzierende Umgebungsgeräusch gewählt werden. (Siehe Aufstellung).
Stellen Sie sicher das ihr Gehörschutz entsprechend dieser Anleitung korrekt montiert, angepasst, gewartet und kontrolliert wurde. Wenn diese Anweisungen nicht eingehalten werden kann dies den Gehörschutz erheblich reduzieren.
Die Kapselgehörschützer werden regelmäßig auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft.
ACHTUNG:
, wenn diese Anweisungen nicht eingehalten werden kann dies den Schutz sehr stark beeinträchtigen. Achtung, Brillenbügel oder Haare zwischen dem Gehörschutz und dem Kopf können die Leistungen verringern.
GRÖSSEN : *PW43 Diese OTH-Gehörschutzkapseln haben die Größen Large/Medium/Small*
Ohrenschützer, die über den Kopf getragen werden (OTH) und der Norm EN352-1 entsprechen, sind in den Größen S, M und L erhältlich.
Mittelgroße Kapselgehörschützer passen den meisten Trägern. Große und kleine Kapselgehörschützer sind für Träger bestimmt, für die Kapselgehörschützer der mittleren Größenklasse nicht geeignet sind.
MONTAGEANLEITUNG
Ziehen Sie die Ohrmuscheln mit dem Kopfband direkt über dem Kopf nach außen und positionieren Sie sie so über den Ohren, dass sie das Ohr vollständig umschließen und fest am Kopf anliegen. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung des OhrmuschelnPassen Sie den Kopfbügel an, um den Abstand zwischen Kopf und Band zu verringern für einen sicheren Sitz. Um das beste Ergebnis zu erzielen, entfernen Sie alle Haare und andere Gegenstände unter den Kissen. Die gesamte Kissenfläche sollte fest, aber bequem gegen Ihren Kopf drücken. Prüfen Sie dien korrekten Sitz bevor Sie laute Umgebungen betreten

ZUSAMMENSETZUNG

ARTIKEL-NUMMER	MATERIAL	SPEZIFIKATION	KOMPONENTE
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Kopfbügelpolster
B	POM		Kopfbügel
C	PU+PVC		Ohrmuschelpolster
D	FOAM		Schaumstoff
E	ABS		Zierringe
F	ABS		Ohrmuschel

Mittleres Gewicht des Gehörschutzes = 227.5g

LAGERUNG UND WARTung Immer kühl, trocken, Licht- und Frost geschützt aufbewahren. Bei Nichtgebrauch in der Original- Verpackung lagern. Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Stoffe beeinträchtigt werden. Weitere Informationen sollten beim Hersteller angefragt werden.
Regelmäßig mit Seife und warmen Wasser reinigen/ desinfizieren. Kissen und Kopfband mit einem trockenenTuch reinigen. Nicht mit Lösungsmittel reinigen. Verwenden Sie Mittel, die nicht als schädlich für den Benutzer bekannt sind.
Unter normalen Umständen ist die Haltbarkeits dieses Gehörschutzes auf 2-3 Jahre begrenzt. Kapselgehörschutz, insbesondere die Kissen sollten von Zeit zu Zeit nach Beschädigungen oder sonstige Verschleißerscheinigungen untersucht werden. Bei Beschädigungen sollte dieser sofort ausgetauscht werden. Veränderungen, wie zum Beispiel das anbringen von Hygienepats kann die akustische Leistung beeinträchtigen. Dieser Gehörschutz kann allergische Reaktionen an empfindlichen Stellen verursachen, in diesem Fall verlassen sie die laute Umgebung und setzen sie den Gehörschutz ab.
Keine Ersatzteile erhältlich für Gehörschutzkapseln PW43

MARKIERUNGEN
PORTWEST: Hersteller-Kennzeichnung
PW43: Modellbezeichnung
EN 352-1:2020: Anwendbare europäische Norm
CE 2754: Konformitätszeichen und Nummer der für die Überwachung zuständigen benannten Stelle
SNR 31dB: anwendbare Dämmleistung von Gehörschutzkapseln
mm/yy Monat/Jahr : Datum der Herstellung
LEISTUNG - AKUSTISCHE DÄMPFUNG (DB)
(siehe beigefügte Tabellen)
SNR=Einzahlige Bewertung
Dämpfung in dB: H = hohe Frequenzen / M = mittlere Frequenzen / L = tiefe Frequenzen (Bass)

Download der Konformitätserklärung unter
www.portwest.com/declarations

EN HEARING PROTECTORS: EAR MUFFS

Refer to the product label/markings for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation (EU 2016/425) and the general requirements of the standard EN352-1:2020
These ear protectors are designed to protect the wearer against harmful noises and must be worn at all times in noisy environments(noise levels above 80dB) and must be chosen according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced (see performances). Ensure that they are correctly fitted, adjusted, maintained and inspected in accordance with these instructions. If these instructions are not complied with, the protection provided by the ear defender will be considerably reduced.
The ear muffs are regularly inspected for serviceability.

WARNING:
If these instructions are not adhered to, the protection afforded by the ear-muffs will be severely impaired. Be warned that spectacle frames and hair between the ear pads and the head can also affect the performance of the ear defenders.

SIZES :
PW43 These OTH ear muffs are of size large/medium/small
Over the head (OTH) ear muffs complying with EN352-1 are of large, medium or small size range.
Medium size range ear muffs will fit the majority of wearers. Large size range and small size range ear muffs are designed to fit wearers for whom medium size range ear muffs are not suitable.

FITTING INSTRUCTIONS
With ear muff headband positioned directly over the head, pull the cups outward and position over your ears so that they fully enclose the ear and seal tightly against the head.
Ensure the cup orientation is correct. Adjust the headband to reduce the space between head and band for a secure fit. For best result, remove all hair and other objects from under the cushions. The entire cushion surface should press firmly, but comfortably, against your head Check proper fit before entering noisy environment.

COMPOSITION

ITEM NUMBER	MATERIAL	SPECIFICATION	COMPONENT
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Headband Cushion
B	POM		Headband
C	PU+PVC		Ear Cup Cushion
D	FOAM		Foam
E	ABS		Decoration Rings
F	ABS		Ear Cup

Mean mass of ear muffs = 227.5g

STORAGE AND MAINTENANCE
Put the ear defenders away after use in a cool, dry place, out of direct sunlight and protected from frost. When not used, store in the original packaging.
This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer.
Clean & disinfect with warm soapy water cup, cushion & headband & dry with soft cloth. Never use solvents, abrasive or noxious products.
Use agents that are not known to be harmful to the user.
In normal conditions of use, these ear defenders will remain effective for 2 to 3 years after their initial use. Ear-muffs, and in particular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example. If any damage is found, throw the ear defenders away. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the earmuffs. These ear defenders can cause allergic reactions in sensitive subjects, and if such a situation occurs, leave the noisy environment and remove the ear defenders.
No spare parts available for PW43 Earmuffs

MARKINGS

PORTWEST: Manufacturer identification
PW43: Model designation
EN 352-1:2020: Applicable European standard
CE 2754: Conformity mark and number of Notified Body responsible for surveillance
SNR 31dB: applicable attenuation performance of earmuffs
mm/yy Month/year : Production date

PERFORMANCE – ACOUSTIC ATTENUATION (in DB):
(See tables enclosed)
SNR = Single Number Rating
Attenuation in dB : H = High frequencies /
M = Medium frequencies / L = Low frequencies (bass)

Download declaration of conformity EU and UK
@ www.portwest.com/declarations

MANUFACTURER

PORTWEST

Manufacturer:
Portwest, IDA Business Park, Westport, Co. Mayo, F28 FY88, Ireland

Notified body having issued EU certification:
Alienor Certification za du sanital,
21 Rue Albert Einstein, 86100 Chatellerault, France
Notified Body responsible for the ongoing conformity under Module C2: Alienor 2754
Model: PW43

PERFORMANCES - SOUND ATTENUATION EN 352-1:2020								
Frequency (HZ)	**63**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
Mean Attenuation (dB)	20.6	14.7	21.8	31.1	37.2	36.6	38.5	37.7
Standard Deviation (dB)	3.4	1.5	2.4	3.0	3.5	2.4	3.9	4.9
APV (dB)	17.2	13.2	19.4	28.1	33.7	34.2	34.7	32.7
	H (dB)	35.0	M (dB)	29.0	L (dB)	21.0	SNR (dB)	31
Average Values	Hm (dB)	37.1	Mm (dB)	31.1	Lm (dB)	22.4	SNRm (dB)	32.9
Standard Deviation	Hs (dB)	2.2	Ms (dB)	1.8	Ls (dB)	1.5	SNRs (dB)	1.7

PW43	NRR (Noise Reduction Rating): 24 dB ANSI S3.19-1974								
Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000
Mean Attenuation (dB)	14.6	22.2	27.3	34.8	33.2	36.6	36.1	37.6	33.7
Standard Deviation (dB)	2.0	2.0	2.7	3.3	3.0	2.8	3.0	3.2	3.3

ANSI Testing: Michael & Associates,2766 W. College Ave Suite 1, State College, PA 16801

Download declaration of conformity @ www.portwest.com/declarations

quefairedemesdechets.fr

Check locally how to recycle me
Raccolta CARTA :Verifica le disposizioni del tuo comune

PORTWEST

USER INFORMATION

HEARING PROTECTORS
EAR MUFFS

CE 2754 **EN352-1:2020**

See information supplied by the Manufacturer *OTH = Fitted over the head*

PW43USP

FR PROTECTEURS AUDITIFS : CASQUE ANTIBRUIT

Reportez-vous à l'étiquette du produit pour des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les icônes qui apparaissent sur le produit et les informations utilisateurs ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE 2016/425). et les exigences générales de la norme EN352-1:2020
Ces protecteurs auditifs doivent être utilisés en tout temps dans des environnements bruyants (niveaux de bruit supérieurs à 80dB) et doivent être choisis en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire (voir les performances).
Assurez-vous qu'ils sont correctement installés, ajustés, maintenus et inspectés conformément à ces instructions. Si ces instructions ne sont pas respectées, la protection fournie par le casque antibruit sera considérablement réduite.
Les protège-oreilles sont régulièrement inspectés pour vérifier leur état de fonctionnement.
ATTENTION: si ces instructions ne sont pas respectées, la protection offerte par les oreillettes sera gravement altérée. Soyez averti que les montures de lunettes et les cheveux situés entre les coussinetss et la tête peuvent également affecter la performance des casques antibruit.
TAILLES : *PW43 Ces casques antibruit OTH sont de taille grande/ moyenne/petite*
Les serre-tête conformes à la norme EN352-1 sont de taille grande, moyenne ou petite.
Les casques antibruit de taille moyenne conviendront à la majorité des porteurs. Les casques antibruit de grande et de petite taille sont conçus pour s'adapter aux porteurs pour lesquels les casques antibruit de taille moyenne ne conviennent pas.
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
Avec le serre-tête du casque antibruit positionné directement au-dessus de la tête, tirez les coquilles vers l'extérieur et placez-les sur vos oreilles de manière à ce qu'ils entourent complètement l'oreille et se scellent fermement contre la tête.
Assurez-vous que l'orientation de la coquille est correcte.Ajustez le serre-tête pour réduire l'espace entre la tête et l'arceau pour un ajustement sûr. Pour de meilleurs résultats, enlevez tous les cheveux et autres objets sous les coussins. Toute la surface du coussin doit presser fermement mais confortablement contre votre tête. Vérifiez le bon ajustement avant d'entrer dans un environnement bruyant.

COMPOSITION

NUMÉRO DE L'ARTICLE	MATÉRIEL	SPÉCIFICATION	COMPOSANT
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Coussin du bandeau
B	POM		Bandeau
C	PU+PVC		Coussin de la coquille d'oreille
D	FOAM		Mousse
E	ABS		Anneaux de décoration
F	ABS		Coupe d'oreille

Masse moyenne des casques antibruit = 227.5g

STOCKAGE ET MAINTENANCE
Rangez les casques antibruit après chaque utilisation dans un endroit frais et sec,à l'abri de la lumière et protégé du gel. Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez le dans l'emballage d'origine.
Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet négatif sur ce produit. Il convient de demander de plus amples informations au fabricant.
Nettoyer et désinfecter avec de l'eau tiede savonneuse, les coussinets et le bandeau et sécher avec un chiffon doux. N'utilisez jamais de solvants, produits abrasifs ou nocifs.
Utiliser des agents qui ne sont pas connus pour être nocifs pour l'utilisateur.
Dans les conditions normales d'utilisation, ces casques antibruit resteront efficaces pendant 2 à 3 ans après leur utilisation initiale. Les serre-tête, et plus particulièrement les oreillettes, peuvent se détériorer à l'usage ; il convient donc de les examiner à intervalles réguliers afin de détecter toute fuite ou tout fendillement, par exemple . Si vous avez des détériorations, jetez le casques antibruit et prenez un neuf. L'adaptation de protections hygiéniques sur les oreillettes peut affecter les performances acoustiques des serre-tête. Ces casques antibruit peuvent causer des réactions allergiques chez des sujets sensibles, et si une telle situation se produit, quitter l'environnement bruyant et enlever le casque antibruit.
Aucune pièce de rechange disponible pour les casques antibruit PW43

MARQUES
PORTWEST: Identification du fabricant
PW43: Désignation du modèle
EN 352-1:2020: Norme européenne applicable
CE 2754: Marque de conformité et numéro de l'organisme notifié responsable de la surveillance
SNR 31dB: Performance d'atténuation applicable des casques antibruit
mm/yy Mois/année : Date de production
PERFORMANCE - ATTÉNUATION ACOUSTIQUE (en DB):
(Voir les tableaux ci-joints)
SNR = indice unique
Atténuation en dB: H = hautes fréquences / M = moyennes fréquences / L = basses fréquences (basses)
Télécharger la déclaration de conformité
@ www.portwest.com/declarations

PL OCHRONNIKI SŁUCHU: NAUSZNIKI

Wszywka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszywkach oraz w Instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu.
Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425. oraz z ogólnymi wymaganiami Normy EN352-1:2020
Te ochronnikinależy nosić przez cały czas pracy w środowisku zagrożenia(gdy poziom hałasu przekracza 80dB) oraz powinny zostać dopasowane zgodnie z ich parametrami tłumienia odpowiednimi dla hałasu otoczenia, który należy zredukować (patrz na parametry ochronnika). Należy zawsze upewnić się, że ochronniki są poprawnie założone, dopasowane, czyszczone, składowane i przeglądane w zgodzie z tą Instrukcją. Nieprzestrzeganie jej zaleceń może spowodować znaczące zmniejszenie poziomu ochrony oferowanego przez te ochronniki. Nausznikii są regularnie kontrolowane pod względem łatwości serwisowania.
OSTRZEŻENIE: nieprzestrzeganie poniższych zaleceń spowoduje znaczące obniżenie oferowanego przez te ochronniki poziomu ochrony. Oprawki okularów oraz włosy znajdujące się pomiędzy czaszami ochronników i głową mogą spowodować zmniejszenie parametrów ochronnych.
Rozmiary : *PW43 Te nausznikii OTH mają rozmiar duży/ średni/mały*
Nausznikii przeciwhałasowe zgodne z normą EN352-1 mają duży, średni lub mały rozmiar.
Nausznikii o średniej wielkości pasują dla większości użytkowników. Nausznikii o dużym i małym rozmiarze zostały zaprojektowane z myślą o użytkownikach, dla których nausznikii o średnim rozmiarze nie są odpowiednie.
INSTRUKCJA DOPASOWANIA
Umieść pałąk bezpośrednio nad głową i wyciągnij nausznikii na zewnątrz, a następnie umieść na uszach tak, aby całkowicie otaczały ucho i szczelnie przylegały do głowy.
Upewnij się, że kierunek czaszy jest prawidłowy.Dopasuj nagłownie w celu zmniejszenia luzu pomiędzy nim i głową dla bezpiecznego dopasowania. Aby uzyskać jak najlepszy efekt, należy usunąć włosy oraz ewentualne inne obiekty z uszu w miejscu założenia czaszy. Cała powierzchnia czasz powinna ściśle i wygodnie przylegać do uszu. Sprawdź dokładność dopasowania przed wejściem w strefę hałasu

Skład materiałowy

NUMER AR-TYKUŁU	MATERIAŁ	SPECYFIKACJA	KOMPONENT
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Poduszka pałąka na głowę
B	POM		Pałąk
C	PU+PVC		Poduszka nausznika
D	FOAM		Pianka
E	ABS		Pierścienie dekoracyjne
F	ABS		Nausznik

Średnia masa nausznikiów = 227.5g

SKŁADOWANIE I KONSERWACJA
W czasie nieużywania ochronników należy je przechowywać w miejscu chłodnym, suchym z dala od bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego oraz mrozu w oryginalnym opakowaniu.
Ten produkt może zostać nieodwracalnie uszkodzony przez niektóre środki chemiczne. Dalszych informacji w tej sprawie udziela Producent.
Ochronniki należy czyścić i dezynfekować przy użyciu ciepłej wody z mydłem. Czasze i pałąk winny zostać następnie osuszone delikatną ściereczka. Nie wolno używać rozpuszczalników, substancji żrących lub szkodliwych.
Należy stosować środki, o których wiadomo, że nie są szkodliwe dla użytkownika.
W warunkach normalnych te ochronniki pozostaną skuteczne przez okres od 2 do 3 lat od czasy rozpoczęcia użytkowania. Ochronniki, a w szczególności czasze, mogą się zużywać i zmniejszać poziom ochrony wraz z upływem czasu. Należy zatem często je przeglądać w celu wykrycia pęknięć, przecieków i innych uszkodzeń.
Uszkodzony ochronnik należy wycofać z użytkowania i zutylizować.
Nakładki higieniczne mogą spowodować obniżenie parametrów ochrony akustycznej oferowanej przez ochronnik. Te ochronniki mogą spowodować reakcje alergiczne u osób uczulonych. W takim przypadku należy natychmiast opuścić strefę zagrożenia, zdjąć ochronnik i zasięgnąć porady lekarskiej.
Ten produkt nie posiada części zamiennych. dla nausznikiów PW43

OZNACZENIA
PORTWEST: Identyfikacja producenta
PW43: Oznaczenie modelu
EN 352-1:2020: Obowiązująca norma europejska
CE 2754: Znak zgodności i numer jednostki notyfikowanej odpowiedzialnej za nadzór
SNR 31dB: Obowiązująca skuteczność tłumienia nausznikiów
mm/yy Miesiąc/rok : Data produkcji

PARAMETRY TŁUMIENIA W dB
(szczegóły znajdują się w załączonych tabelach)
SNR - Średni Poziom Tłumienia
Tłumienie w dB : H = Wysokie częstotliwości /
M = Średnie częstotliwości / L = Niskie częstotliwości (bas)
Deklaracje Zgodności można ściągnąć z
www.portwest.com/declarations

ES PROTECTORES AUDITIVOS: OREJERAS

Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e iconos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario. Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425. y los requisitos generales de la norma EN352-1:2020
Estos protectores deberán ser usados continuamente en ambientes ruidosos (niveles de ruido por encima de 80dB) y se deberán seleccionar de acuerdo a sus factores de atenuación en relación con el ruido ambiental que se deba reducir (ver prestaciones).
Asegúrese de que están correctamente montados, ajustados, cuidados e inspeccionados de acuerdo con estas instrucciones.
Si no se cumple lo establecido en estas instrucciones, la protección que el protector auditivo proporciona se verá reducida considerablemente.
Las orejeras se inspeccionan regularmente para comprobar su capacidad de servicio.
Advertencia:
Si no se siguen estas instrucciones, la protección ofrecida por las orejeras será severamente disminuida. Sea consciente de que las patillas de las gafas y el pelo colocados entre las almohadillas y la cabeza pueden afectar también al rendimiento de los protectores auditivos.
TAMAÑOS : *PW43 Estas orejeras con diadema para la cabeza tienen tallas grande/mediana/pequeña*
Las orejeras sobre la cabeza (OTH) que cumplen la norma EN352-1 son de tamaño grande, mediano o pequeño.
Las orejeras de talla mediana se ajustarán a la mayoría de los usuarios. Las orejeras de talla grande y pequeña están diseñadas para los usuarios que no les sirven las de tamaño mediano.
INSTRUCCIONES DE AJUSTE
Con la banda para la cabeza colocada directamente sobre la cabeza, tire de las copas hacia afuera y colóquelas sobre sus orejas de forma que cierren la oreja y sellen firmemente contra la cabeza.
Asegúrese de que la orientación de la copa sea correcta.Ajuste la banda de la cabeza para reducir el espacio entre la cabeza y la banda para un ajuste seguro. Para un mejor resultado, retire el pelo y otros objetos bajo las almohadillas. la superficie entera de la almohadilla debe presionar firmemente, pero cómodamente, contra su cabeza. Compruebe que ajusta decuadamente antes de entrar en el entorno ruidoso.
COMPOSICIÓN

NÚMERO DE ARTÍCULO	MATERIAL	ESPECIFICACIÓN	COMPONENTE
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Almohadilla de diadema
B	POM		Diadema
C	PU+PVC		Almohadilla
D	FOAM		Espuma
E	ABS		Anillos decorativos
F	ABS		Copa para la oreja

Peso medio de las orejeras = 227.5g

ALMACENAJE Y MANTENIMIENTO
TRAS su utilización, retire las orejeras a un lugar fresco, seco, fuera de la luz y protegido de la congelación. Cuando no las utilice, guárdelas en su envase original.
Este producto puede verse adversamente afectado por ciertas sustancias químicas. Puede recibir más información del fabricante.
Limpie y desinfecte la copa, la almohadilla y la banda de la cabeza con agua jabonosa, y séquelas con un paño suave. No use nunca disolventes ni productos abrasivos o nocivos.
Utilizar agentes que no sean nocivos para el usuario.
En condiciones normales de uso, estas orejeras permanecerán efectivas por 2 o 3 años desde su uso inicial. Las orejeras, y en particular las almohadillas, pueden deteriorarse con el uso y deberán ser inspeccionadas a intervalos frecuentes en busca de, por ejemplo, roturas y fugas.
Si se encuentra cualquier daño, retire y deseche las orejeras. El ajuste de cubiertas higiénicas a las almohadillas puede afectar a las prestaciones acústicas de las orejeras.
Estos protectores pueden causar reacciones alérgicas en personas sensibles, y si se diera esta situación, abandone el entorno ruidoso y quítese las orejeras.

No hay piezas de recambio disponibles.
para las orejeras PW43

MARCADOS
PORTWEST: Identificación del fabricante
PW43: Designación del modelo
EN 352-1:2020: Norma europea aplicable
CE 2754: Marca de conformidad y número del Organismo Notificado responsable de la vigilancia
SNR 31dB: Rendimiento de atenuación de las orejeras aplicable
mm/yy Mes/año : Fecha de fabricación

RENDIMIENTO - ATENUECION ACUSTICA (en dB):
(Ver tablas adjuntas)
SNR = Indice de atenuación único
Atenuación en dB; H = Frecuencias altas /
M = Frecuencias medias /L = Frecuencias bajas (bajos)

Descargue la declaración de conformidad
@www.portwest.com/declarations

IT PROTEZIONI UDITO: CUFFIE

Fare riferimento all'etichetta/marcature sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE 2016/425). e i requisiti generali della norma EN352-1:2020
Queste protezioni auricolari devono essere indossate sempre nei luoghi rumorosi (ambienti superiori a 80dB) e devono essere scelti in funzione ai relativi indici di attenuazione, in rapporto al rumore ambientale da ridurre (vedere le prestazioni). Assicurarsi che siano correttamente adattati, regolati, conservati, conformemente al presente foglieto illustrativo. In caso di mancato rispetto delle presenti istruzioni, le prestazioni potrebbero essere gravemente compromesse.
Le cuffie sono regolarmente ispezionate per la praticità.
ATTENZIONE:
se queste istruzioni non vengono rispettate, la protezione fornita sarà gravemente compromessa. Fare attenzione perché le montature degli occhiali e i capelli tra i protettori auricolari e la testa possono anche influenzare la prestazione dei protettori.
TAGLIA S : *PW43 Queste cuffie antirumore OTH sono di taglia grande/media/piccola*
I paraorecchie over the head (OTH) conformi alla norma EN352-1 sono di dimensioni grandi, medie o piccole.
Le cuffie di fascia media si adattano alla maggior parte degli utenti. Le cuffie di taglia grande e di taglia piccola sono progettate per adattarsi agli utenti per i quali le cuffie di taglia media non sono adatte.
ISTRUZIONI - COME INDOSSE IL DPI
Con l'archetto della cuffia posizionato direttamente sopra la testa, tirare le coppe verso l'esterno e posizionarle sulle orecchie in modo che racchiudano completamente l'orecchio e si attacchino saldamente alla testa.
Assicurarsi che l'orientamento della cuffia sia corretto.Regolare l'archetto in modo da ridurre lo spazio tra testa e archetto per una vestibilità sicura. Per un risultato ottimale, rimuovere tutti i capelli e altri oggetti da sotto i cuscinetti. L'intera superficie del cuscinetto deve premere con decisione, ma in modo confortevole, contro la testa. Controllare che la cuffia sia correttamente indossata prima di entrare in un ambiente rumoroso.

COMPOSIZIONE

NUMERO ARTICOLO	MATERIALE	SPECIFICA	COMPONENTE
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Cuscino dell'archetto
B	POM		Archetto
C	PU+PVC		Cuscino auricolare
D	FOAM		Schiuma
E	ABS		Anelli di decorazione
F	ABS		Padiglione auricolare

Massa media delle cuffie = 227.5g

STOCCAGGIO E MANUTENZIONE
Riporre le cuffie antirumore, prima e dopo ogni utilizzo, in luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce e dal gelo. Quando non vengono usate, riporle nella loro confezione originale.
Alcune sostanze chimiche possono avere un effetto negativo su questo prodotto. In caso di dubbi, contattare il fabbricante per maggiori informazioni.
Pulire con acqua tiepida e sapone. Non usare mai solventi, prodotti abrasivi o nocivi.
Utilizzare agenti che non sono noti per essere dannosi per l'utente.
In condizioni normali di utilizzo, le cuffie antirumore mantengono la loro efficacia per 2 o 3 anni dopo il primo uso. L'archetto, ed in particolare i padiglioni, possono deteriorarsi con l'uso: conviene dunque esaminarli regolarmente per verificare la presenza di eventuali crepe o danni. Gettare le cuffie se sono danneggiate. L'utilizzo di protezioni igieniche sui padiglioni può compromettere le prestazioni acustiche delle cuffie antirumore. Queste cuffie possono provocare allergie su persone predisposte. Se questo si verifica, lasciare la zona rumorosa e togliere le cuffie antirumore.
Nessun pezzo di ricambio disponibile. per le cuffie PW43

MARCATURE

PORTWEST: Identificazione del produttore
PW43: Designazione del modello
EN 352-1:2020: Standard europeo applicabile
CE 2754: Marchio di conformità e numero dell'organismo notificato responsabile della sorveglianza
SNR 31dB: Prestazioni di attenuazione applicabili delle cuffie auricolari
mm/yy Mese/anno :
Data di produzione

PRESTAZIONI - ATTENUAZIONE ACUSTICA (in DB):
(Vedi tabelle allegate)
SNR = Valore unico di attenuazione media
Attenuazione in dB: H = frequenze alte /
M = frequenze medie / L = frequenze basse (basso)

Scarica la dichiarazione di conformità
@ www.portwest.com/declarations

RU СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ОРГАНОВ СЛУХА: НАУШНИКИ

Более подробную информацию о соответствующих стандартах см. на этикетке продукта. Применяются только стандарты и значки, которые отображаются как на продукте, так и на информации для пользователя ниже. Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента (ЕU 2016/425) и общие требования стандарта EN352- 1:2020
Эти противошумные наушники необходимо постоянно носить в шумной среде (уровень шума выше 80 дБ), их надо выбирать в соответствии с коэффициентами ослабления звука для уменьшения окружающего шума (см. характеристики).
Убедитесь, что они подходят по размеру, правильно эксплуатируются, отрегулированы и проверены в соответствии с этими инструкциями. Если эти инструкции не выполняются, защита, предоставляемая противошумными наушниками, будет значительно снижена.
Ушные муфты регулярно проверяются на работоспособность.
ВНИМАНИЕ:
если эти инструкции не соблюдаются, защита, обеспечиваемая противошумными наушниками, будет серьезно снижена. Учитывайте, что очки и волосы, находящиеся между чашками и головой, также могут влиять на работу наушников.
РАЗМЕРЫ : *PW43 Эти OTH наушники бывают большого/ среднего/маленького размера.*
Наушники через голову (OTH), соответствующие стандарту EN352-1, имеют большой, средний или маленький размер.
Наушники среднего размера подходят большинству пользователей. Наушники большого и малого размеров предназначены для тех, кому не подходят наушники среднего размера.
ИНСТРУКЦИИ ПО НАДЕВАНИЮ
Расположив оголовье с наушниками прямо над головой, вытяните чашки наружу и наденьте на уши так, чтобы они полностью закрывали ухо и плотно прилегали к голове.
Отрегулируйте оголовье таким образом, чтобы уменьшить пространство между ним и головой для надежной фиксации.
Для достижения наилучшего результата уберите волосы и другие предметы из-под амбушюр. Вся поверхность амбушюра должна плотно, но комфортно прижиматься к вашей голове. Проверьте правильность посадки перед входом шумную среду.
СОСТАВ

НОМЕР ИЗДЕЛИЯ	МАТЕРИАЛ	СПЕЦИФИКАЦИЯ	КОМПОНЕНТ
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Подушка оголовья
B	POM		Оголовье
C	PU+PVC		Амбушюрная подушка
D	FOAM		Пена
E	ABS		Кольца для украшения
F	ABS		Чашечка для уха

Средняя масса наушников = 227.5g

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
После использования противошумные наушники хранятся в прохладном, сухом месте, с защитой от света и низких температур. До и после использования наушники необходимо хранить в упаковке производителя. Некоторые химические вещества могут повредить наушники. Дополнительную информацию запрашивайте у производителя.
Чашки, амортизаторы и оголовье очищают и дезинфицируют теплой мыльной водой, затем протирают мягкой тканью. Не используйте для очистки растворители, абразивные или токсичные продукты. Используйте средства, которые, как известно, не могут нанести вред пользователю.
В обычных условиях использования эти наушники будут пригодны к применению в течение 2-3 лет с начала их использования. Противошумные наушники и, в частности, амортизаторы могут изнашиваться при использовании, и поэтому должны часто проверяться на наличие трещин и протекания.
Если обнаружен какой-либо дефект, средства защиты слуха необходимо заменить.
Нанесение гигиенических покрытий на амортизаторы может повлиять на акустические характеристики наушников.
Эти средства защиты слуха могут вызывать аллергические реакции у чувствительных пользователей. В таком случае необходимо покинуть шумную среду и снять противошумные наушники.
Запасные части не предусмотрены. для ушных вкладышей PW43

МАРКИРОВКА
PORTWEST: Идентификация производителя
PW43: Обозначение модели
EN 352-1:2020: Применяемый европейский стандарт
CE 2754: Знак соответствия и номер нотифицированного органа, ответственного за надзор
SNR 31dB: применимые характеристики ослабления звука в ушных вкладышах
mm/yy Месяц/год : Дата производства
ХАРАКТЕРИСТИКИ - акустическое ослабление (в дБ):
(См. прилагаемые таблицы)
SNR = рейтинг одинарного числа
Затухание в дБ: H = Высокие частоты / M = Средние частоты / L = Низкие частоты (басы)
Скачать декларацию соответствия
@ www.portwest.com/declarations

HU HALLÁSVÉDŐK: FÜLTOKOK

A megfelelő szabványokra vonatkozó részletes információkat a termék címkéjén találja. Kizárólag a terméken és az alábbi használati információkban egyaránt szereplő szabványok és ikonok alkalmazhatók. Ezen termékek megfelelnek az EU 2016/425 rendelet követelményeinek. és az EN352-1:2020 szabvány előírásai
Ezeket a hallásvédőket mindig viselni kell a zajos munkakörnyezetben (80 dB fölötti zajszint), és a csillapítási értéküknek és a csökkenteni kívánt környezeti zajjnak megfelelően kell kiválasztani (lásd a teljesítményt).
Győződjön meg arról, hogy a hallásvédőket megfelelően illesztették, állították be, tartották és ellenőrizték. Ha nem tartják be ezeket az utasításokat, a hallásvédő által biztosított védelem jelentősen csökken.
A fülvédőket rendszeresen ellenőrizzük a használhatóság érdekében.

FIGYELEM:
ha ezeket az utasításokat nem tartják be, a fültokok védelme erősen csökken. Vegye figyelembe, hogy a hallásvédő és a fej közötti szemüvegkeretek és hajszálak is befolyásolhatják a hallásvédők teljesítményét.
MÉRETEK : *PW43 Ezek az OTH fültokok nagy/közepes/kicsi méretűek.*
Az EN352-1 szabványnak megfelelő, fej fölé helyezhető (OTH) fülvédők nagy, közepes vagy kis méretűek.
A közepes méretű fültokok a viselők többségének megfelelnek. A nagyméretű és a kisméretű fültokokat olyan viselők számára tervezték, akik számára a közepes méretű fültokok nem megfelelőek.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
A fültok fejpántját közvetlenül a fej fölé helyezve húzza a csészéket kifelé, és helyezze a füle fölé úgy, hogy azok teljesen körülöleljék a fület, és szorosan a fejhez simuljanak.
Győződjön meg a csésze helyes tájolásáról.Állítsa be a fejpántot úgy, hogy csökkentse a fej és a fejpánt közötti helyet A biztonságos illeszkedés érdekében. A legjobb eredmény érdekében távolítsa el a hajat és az egyéb tárgyakat a pármák alatti területről. Az egész párnafelületnek határozottan de kényelmesen kell nyomnia a fejét. Ellenőrizze a megfelelő illeszkedést, mielőtt zajos környezetbe lépne.

ÖSSZETÉTEL

| TÉ-TELSZÁM

297MM
X
420MM
A3

74.25 X 105MM APPROX
FINISHED FOLDED SIZE

GUIDE COLOUR - DO NOT PRINT

1124 : REF: 8028 NEW SHEET

297MM

420MM

PORTWEST®

USER INFORMATION

HEARING PROTECTORS
EAR MUFFS

CE 2754 EN352-1:2020

See information supplied by the Manufacturer *OTH = Fitted over the head*

PW43USP

DK HØREBESKYTTELSER: HØREVÆRN

Se produktmærket for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder. Kun standarder og ikoner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder. Alle disse produkter overholder kravene i forordning (EU 2016/425) og de generelle krav i standarden EN352-1:2020
Disse høreværn skal altid bæres i støjende omgivelser (støjniveauer over 80 dB) og skal vælges efter deres dæmpningsfaktorer i forhold til den omgivende støj, der skal reduceres (se præstationer). Sørg for, at de er korrekt monteret, justeret, vedligeholdt og inspiceret i overensstemmelse med denne vejledning. Hvis disse instruktioner ikke overholdes, vil beskyttelsen fra høreværnet blive reduceret betydeligt. Ørearmaturerne kontrolleres jævnligt for brugervenlighed.

ADVARSEL:
hvis disse instruktioner ikke overholdes, vil beskyttelsen fra høreværnene blive alvorligt svækket. Vær advaret om, at brillestel og hår mellem øretelefonerne og hovedet også kan påvirke høreværnets ydeevne.

STØRRELSER :
PW43 Disse OTH høreværn er af størrelse large / medium / small
Høreværn til brug over hovedet (OTH), der overholder EN352-1, findes i størrelserne large, medium eller small.
Høreværn i medium passer til de fleste brugere. Ørekapper i stort og lille sortiment er designet til at passe til brugere, for hvem ørepuder i mellemstørrelse ikke er egnede.

MONTERINGSANVISNING
Med ørepudebøjle placeret direkte over hovedet, skal du trække kopperne udad og placere dem over dine ører, så de lukker øret fuldstændigt og sidder tæt mod hovedet.
Sørg for, at koppens retning er korrekt.Juster hovedbøjle for at reducere afstanden mellem hoved og bøjle for en sikker pasform. For bedste resultat, fjern alt hår og andet mellem kopper og hoved. Koppen skal sidde tæt men komfortabelt mod hovedet. Kontroller pasform inden du går ind i et støjfyldt miljø

SAMMENSÆTNING

ARTIKEL-NUMMER	MATERIALE	SPECIFIKATION	KOMPONENT
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Pude til hovedbånd
B	POM		Hovedbøjle
C	PU+PVC		Pude til ørekop
D	FOAM		Skum
E	ABS		Dekorationsringe
F	ABS		Ørekop

Gennemsnitlig masse af høreværn = 227.5g

OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE. Sæt høreværnet væk efter brug på et køligt, tørt, mørkt sted, beskyttet mod frost. Opbevares i originalemballagen, når det ikke bruges. Dette produkt kan påvirkes negativt af visse kemiske stoffer. Yderligere oplysninger skal søges hos producenten.
Rengør og desinficér med varmt sæbevand, puder og hovedbånd aftørrets med blød klud. Brug aldrig opløsningsmidler, slibemidler eller skadelige produkter. Brug midler, der ikke er kendt for at være skadelige for brugeren.
Under normale brugsbetingelser forbliver disse høreværn effektive i 2 til 3 år efter deres første brug. Høreværn, og især puder, kan forringes ved brug og bør undersøges med hyppige intervaller for f.eks. revner og lækage. Hvis der opdages nogen skade, skal du kasserer høreværnet. Montering af hygiejnebetræk til puderne kan påvirke høreværnets akustiske ydeevne. Disse høreværn kan forårsage allergiske reaktioner i følsomme emner, og hvis en sådan situation opstår, skal du forlade det støjende miljø og fjerne høreværnet.
Ingen reservedele tilgængelige for PW43 høreværn

MÆRKNINGER
PORTWEST: Identifikation af producent
PW43: Modelbetegnelse
EN 352-1:2020: Gældende europæisk standard
CE 2754: Overensstemmelsesmærke og nummer på det bemyndigede organ, der er ansvarligt for overvågning
SNR 31dB: gældende dæmpningsydelse for høreværn
mm/yy Måned/år : Produktionsdato

PRÆSTATION – ACOUSTIC ATTENUATION (i DB):
(Se vedlagte tabeller)
SNR = Single Number Rating
Dæmpning i dB: H = Højfrekvenser / M = Middelfrekvenser / L = Lavfrekvenser (bas)

Download overensstemmelseserklæring
@ www.portwest.com/declarations

HR KUULOSUOJAIMET

Katso tuotteeseen ommellusta etiketistä tuotteen luokitustiedot. Vain tuotteeseen selkä käyttöohjeeseen merkityt luokitukset ovat voimassa. Kaikki tuotteet täyttävät vaatimuksen (EU 2016/425.) ja luokituksen EN352-1:2020 vaatimukset
Suojainta on käytettävä aina meluisassa ympäristössä dB yli 80. On käytettävä melutyyppiin soveltuvaa suojainta. Katso suorituskyky. Varmista istuvuus ja että säätö vastaa ohjetta. Mikäli ohjetta ei noudateta laskee suojauskyky voimakkaasti. Korvanliittimet tarkastetaan säännöllisesti huollettavuuden varalta.

VAROITUS :
Jos ohjetta ei noudateta ei suojaus toimi. Välttäkää hiusten ja lasien joutumista suojaimen alle.

Koot : *PW43 Näitä OHR kuulosuojia on saatavina kokoina L large/ M medium/ S small*
EN352-1-standardin mukaiset pään yli puettavat kuulosuojaimet ovat suuria, keskikokoisia tai pieniä.
M - koko sopii suurimmalle osalle käyttäjistä ja L sekä S koot tarjotaan vaihtoehtoisina kokoina istuvuuden takaamiseksi erikokoisille käyttäjille

SOVITUS OHJEET
Kun kuulonsuojaimen pääpanta on suoraan pään yläpuolella, vedä kupit ulospäin ja aseta korvasi päälle niin, että ne ovat täysin paikallaan
Tarkista että kupit peittävät korvat kokonaisuudessaanKiristä pääpanta niin, että se on kiinni päänahassa turvallisen istuvuuden varmistamiseksi. Parhaan kuulosuojauksen aikaansaamiseksi, poista hiukset pehmusteiden alta. Tarkista, että kuulosuojan istuu tiukasti, ennenkuin menet meluisaan ympäristöön.

RAKENNE

TUOTENU-MERO	MATERIAALI	TEKNISET TIEDOT	KOMPONENTTI
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Päänauhatyyny
B	POM		Päänauha
C	PU+PVC		Korvakupin tyyny
D	FOAM		Vaahtomuovi
E	ABS		Koristerenkaat
F	ABS		Korvakuppi

Keskimääräinen paino = 227.5g

VARASTOINTI JA HUOLTO:

Säilytys kuivassa ja viileässä valolta suojattuna.
Kun suojainta ei käytetä varastoidaan omassa pakkauksessaan. Jotkut kemikaalit heikentävät rakennetta. Älä käytä liottimia tai hankaavia aineita.
Puhdista ja desinfioi saippualiemessä, sanka ja kupit pyyhitään kosteana pehmeällä kankaalla.
Käytä aineita, joiden ei tiedetä olevan haitallisia käyttäjälle.
Normaalikäytössä suojausominaisuus kestää 2-3 vuotta käyttöönotosta. Korvasuojaimet ja kupit kuluvat käytössä ja ne tulee tarkistaa säännöllisesti. Vahingoittunut suojain tulee hävittää ja korvata uudella. Puhdistustoimenpiteet voivat vaikuttaa suojaimen tehoon. Erityisen allergialle herkät henkilöt voivat saada reaktioita. Jos ärsytystä esiintyy poista suojain ja poistu alueelta.
Varaosia ei ole saatavilla PW43-kuulosuojainten osalta

MERKINNÄT

PORTWEST: Valmistajan tunnus
PW43: Mallin nimitys
EN 352-1:2020: Sovellettava eurooppalainen standardi **CE 2754:**
Vaatimustenmukaisuusmerkki ja valvonnasta vastaavan ilmoitetun laitoksen numero.
SNR 31dB: sovellettavat korvalappujen vaimennustehot
mm/yy Kuukausi/vuosi : Tuotantopäivä

Toimintakyky-akustinen vaimennus
Katso oheinen taulukko
SNR-numeerinen luokitus
Vaimennus dB: H-korkeat taajuudet, M-keskitaajuudet, L-matalat taajuudet(basso)

Vastaavuustodistus osoite:
www.portwest.com/declarations

LV DZIRDES AIZSARDZĪBAS: AUSTIŅAS

Plašāku informāciju par attiecīgajiem standartiem skatiet produkta marķējumā. Piemēro tikai standartus un ikonas, kas tiek parādīti gan uz produkta, gan lietotāja instrukciju. Visi šie produkti atbilst regulas (ES 2016/425) prasībām. luokiyukseen EN352-1:2020
Šie ausu aizsargi vienmēr jālieto trokšņainā vidē (trokšņu līmenis pārsniedz 80 dB), un tas jāizvēlas atkarībā no to vājināšanās faktoriem, salīdzinot ar apkārtējā trokšņa līmeni, kas jāsamazina (skat. veidus).
Pārliecinieties, vai tie ir pareizi uzstādīti, pielāgoti, uzturēti un pārbauditi saskaņā ar šiem norādījumiem. Ja šie norādījumi netiek ievēroti, aizsardziba, ko nodrošina auss aizsargs, ievērojami samazināsies.
Ausu slēdži tiek regulāri pārbauditi, lai tie varētu darboties.

BRĪDINĀJUMS:
Ja šie norādījumi netiek ievēroti, aizsardziba, ko nodrošina austiņas, būtiski samazināsies. Jāņem vērā, ka brīļu rāmji un mati starp ausim un galvu var ari ietekmēt austiņu veiktspēju.

IZMĒRI :
PW43 Šie OTH ausu aizsargi ir liela/vidēja/maza izmēra
EN352-1 standartam EN352-1 atbilstošas austiņas virs galvas (OTH) ir liela, vidēja vai maza izmēra.
Vidēja izmēra ausu aizsargi derēs lielākajai daļai valkātāju. Liela izmēra un maza izmēra austiņas ir piemērotas valkātājiem, kuriem vidēja izmēra ausu aizsargi nav piemēroti.

MONTĀŽAS INSTRUKCIJAS
Ja austiņu galvas saite ir novietota tieši virs galvas, izvelciet uz āru un novietojiet virs ausim tā, lai tās pilnībā aptver ausis un cieši piegulētu galvai.
Pārliecinieties, vai novietojums ir pareizs.Pielāgojiet galvas saiti, lai samazinātu vietu starp galvu un stīpu drošai piemērošanai. Lai iegūtu vislabāko rezultātu, noņemiet visus matus un citus priekšmetus zem austiņām. Visai ausu aizsarga virsmai vajadzētu stingri, bet ērti turēties pret galvu. Pirms ieiešanas trokšņainā vidē pārliecinieties, ka ausu aizsargi ir atbilstoši.

SASTĀVS

POZĪCIJAS NUMURS	MATERIĀLS	SPECIFIKĀCIJA	KOMPONENTS
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Galvas saites spilvens
B	POM		Galvassliksna
C	PU+PVC		Ausu glāzes spilvens
D	FOAM		Putas
E	ABS		Dekorativie gredzeni
F	ABS		Ausu kauss

Austiņu vidējā masa = 227.5g

UZGLABĀŠANA UN APKOPE
Pēc lietošanas novietojiet ausu aizsargu prom vēsā, sausā vietā, ārpus gaismas un pasargājot no sala. Ja to nelieto, uzglabājiet oriģinālā iepakojumā.
Dažas ķīmiskās vielas var nelabvēlīgi ietekmēt šo produktu. Papildu informācija jāsniedz no ražotāja.
Notīriet un dezinficējiet ar siltu ziepjūdeni, un noslaukiet ar mīkstu drāniņu. Nekad nelietojiet šķīdinātājus, abrazīvus vai kaitīgus produktus.
Izmantojiet līdzekļus, par kuriem nav zināms, ka tie ir kaitīgi lietotājam.
Normālos lietošanas apstākļos šie ausu aizsargi veic aizsardzibu 2 līdz 3 gadus pēc sākotnējās lietošanas.
Ausu spilventiņi var pasliktināties, un, piemēram, to bieži jāpārbauda plaisāšanai un noplūdei.
Ja ir konstatēts kāds bojājums, izmestiet austiņas un aizstāt ar citām.
Higiēnas pārklājuma uzlikšana spilveniem var ietekmēt austiņu akustisko darbibu.
Šis austiņas var radīt alerģiskas reakcijas jutīgiem cilvēkiem, un, ja rodas šāda situācija, atstājiet trokšņainu vidi un noņemiet ausu aizsargus.
Nav pieejamas rezerves daļas. PW43 austiņām

MARĶĒJUMI
PORTWEST: Ražotāja identifikācija
PW43: Modeļa apzīmējums
EN 352-1:2020: Piemērojamais Eiropas standarts
CE 2754: Atbilstības zīme un par uzraudzību atbildīgās paziņotās iestādes numurs
SNR 31dB: piemērojamie ausu ieliktņu slāpēšanas raksturlielumi
mm/yy Mēnesis/gads : Ražošanas datums

EKSPLUATĀCIJA - AKUSTISKĀ PAZEMINĀŠANA (DB)
(Sk. Pievienotās tabulas)
SNR = vienotā skaitļa novērtējums
Pamazinājums dB: H = augstas frekvences / M = vidējas frekvences / L = zemas frekvences (bass)

Lejupielādējiet atbilstības deklarāciju
@ www.portwest.com/declarations

LT KLAUSOS APSAUGOS: AUSŲ APSAUGOS

Produkto etiketėje rasite išsamesnės informacijos apie atitinkamus standartus. Galioja tik tie standartai ir ikonos, kurie nurodyti ant produkto ir naudotojo informacijos lape. Visi šie produktai atitinka EU 2016/425 normatyvo reikalavimus. ir bendri standarto EN352-1:2020 reikalavimai
Šias ausų apsaugas privaloma nuolatos dėvėti triukšmingose aplinkose (garso lygis aukštesnis nei 80dB). Jos turi būti parenkamos atitinkamai pagal garso slopinimo faktorius (žiūrėkite našumą). Įsitikinkite, kad jos gerai priglunda, gerai sureguliuotos ir atidžiai apžiūrėtos, sekite šiomis instrukcijomis. Jei nesilaikoma instrukcijų, ausų apsauga taps atitinkamai mažesnė.
Ausinės yra reguliariai tikrinamos dėl tinkamumo naudoti.

DĖMESIO :
jei šių instrukcijų nesilaikoma, ausinės nesuteikia reikiamos apsaugos. Ausinių kojelės ir plaukai, patenkantys tarp ausinių pagalvėlių ir galvos, taip pat turi įtakos ausinių našumui.

DYDŽIAI :
PW43 Šios OTH ausinės yra didelės / vidutinės / mažos
EN352-1 reikalavimus atitinkančios ausinės per galvą (OTH) yra didelio, vidutinio arba mažo dydžio.
Vidutinio dydžio ausinės tiks daugumai nešiojančių. Didelio ir mažo diapazono ausinės yra sukurtos taip, kad tiktų dėvėtojams, kuriems vidutinio dydžio ausinės netinka.

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS
Tiesiai virš galvos uždėję ausinių gaubtą, ištraukite kaušelius į išorę ir uždėkite ant ausų taip, kad jie visiškai uždengtų ausį ir tvirtai prisiglaustų prie galvos.
Įsitikinkite, kad puodelio padėtis yra teisinga.Sureguliuokite galvos juostą, kad sumažintumėte tarpą tarp galvos ir juostos saugiai priglunda. Norėdami gauti geriausią rezultatą, pašalinkite visus plaukus ir kitus daiktus iš po pagalvėlių. Visas pagalvėlės paviršius turi tvirtai, bet patogiai prisispausti prie galvos. Prieš jeidami į triukšmingą aplinką, patikrinkite, ar tinka.

SUDĖTIS

KNYGOS NUMERIS	MATERIALAS	SPECIFIKACIJA	KOMPONENTAS
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Galvos apdangalo pagalvėlė
B	POM		Galvos apdangalas
C	PU+PVC		Ausų kaušelio pagalvėlė
D	FOAM		Putos
E	ABS		Apdailos žiedai
F	ABS		Ausies kaušelis

Vidutinė ausinių masė = 227.5g

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA
Kai nebesinaudojate, ausines laikykite vėsioje, sausoje, tamsioje vietoje, apsaugotoje nuo šalčio. Jei nenaudojamos, laikykite originalioje pakuotėje. Kai kurios cheminės medžiagos gali labai paveikti šį produktą.
Išsamesnės informacijos teiraukitės gamintojo.
Valykite ir dezinfekuokite su šiltu muiluotu vandeniu, pagalvėles ir galvos juostą valykite sausa minkšta šluoste. Niekada nenaudokite tirpiklių ar braižančių valymo priemonių.
Naudokite priemones, kurios nėra žinomos kaip kenksmingos naudotojui.
Normaliomis sąlygomis naudojant, šios ausų apsaugos yra efektyvios 2-3 metus. Ausinės, ir ypatingai ausų pagalvėlės gali nusidėvėti, todėl turėtų nuolat būti apžiūrimos, kad nebūtų įskilusios ar sutrūkusios. Jei ausinėse yra bet koks pažeidimas, jų nebenaudokite.
Ausinių pagalvėlių valymas gali paveikti jų akustinį našumą.
Šios ausinės gali sukelti alergines reakcijas jautriems asmenims. Jei taip atsitinka, išeikite iš triukšmo aplinkos ir nusiimkite ausines.
Atsarginių dalių nėra PW43 ausinėms

ŽENKLINIAI ŽENKLAI
PORTWEST: Gamintojo identifikavimas
PW43: Modelio pavadinimas
EN 352-1:2020: Taikomas Europos standartas
CE 2754: Atitikties ženklas ir už priežiūrą atsakingos notifikuotosios įstaigos numeris
SNR 31dB: taikytinas ausinių slopinimo efektyvumas
mm/yy Mėnuo/metai : Pagaminimo data

NAŠUMAS – AKUSTINIS SLOPINIMAS (DB):
(Žiūrėkite pridėtas lenteles)
SNR = Vieno skaičiaus vertinimas
Slopinimas dB : H = Aukšti dažniai / M = Vidutiniški dažniai / L = Žemi dažniai (bass)

Atsisiųskite atitikimo deklaraciją adresu
www.portwest.com/declarations

RO PROTECTIA URECHILOR: CĂȘTI ANTIFOANE

Citiți cu atentie eticheta produsului pentru informatii detaliate referitoare la standardele corespunzatoare. Sunt aplicabile doar standardele si pictogramele care apar atat pe produs cat si in manualul de utilizare de mai jos. Toate aceste produse sunt in conformitate cu cerintele Regulamentului (EU 2016/425) cerințele generale ale standardului EN352-1:2020
Aceste dispozitive de protecție a auzului trebuie purtate în permanență în medii zgomotoase (niveluri de zgomot mai mari de 80dB) și trebuie alese în funcție de factorii lor de atenuare în raport cu zgomotul ambiental care trebuie redus (a se vedea performanțele).
Asigurați-vă că acestea sunt corect montate, ajustate, întreținute și inspectate în conformitate cu aceste instrucțiuni. Dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate, protecția oferită pentru protectia auzului va fi considerabil redusă.
Mustile pentru ureche sunt inspectate în mod regulat pentru a fi utilizate.
ATENTIONARE: dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate, protecția oferită de dispozitive va fi grav afectată. Luați in considerare că ramele de ochelarii pârul dintre tampoane și cap pot afecta performanța aparătorilor urechii.
MARIMI : *PW43 Aceste casti antifonare OTH sunt de dimensiuni mari / medii / mici*
Căștile de protecție deasupra capului (OTH) conforme cu EN352-1 sunt de dimensiuni mari, medii sau mici.
Protecțiile pentru urechi de dimensiuni medii se vor potrivi majorității purtătorilor. Gama de dimensiuni mari și gabaritele pentru urechi de dimensiuni mici sunt concepute pentru a se potrivi purtătorilor pentru care nu sunt potrivite gabaritele pentru urechi de dimensiuni medii.
INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE
Cu banda de protecție a căștii de urechi poziționată direct deasupra capului, trageți cupele în afară și poziționați-le peste urechi astfel încât să închidă complet urechea și să se etanșeze strâns de cap.
Asigurați-vă că orientarea cupei este corectă.Reglați banda pentru a reduce spațiul dintre cap și banda pentru o potrivire sigură.
Pentru cel mai bun rezultat, îndepărtați toate părul și alte obiecte de sub perne. Întreaga suprafață a pernei ar trebui să apese ferm, dar confortabil, împotriva capului. Verificați dacă se potrivește corect înainte de a intra în mediul zgomotos.
COMPOZIȚIE

NUMĂRUL ARTICOLULUI	MATERIAL	SPECIFICAȚIE	COMPONENT
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Pernă pentru bentită
B	POM		Bandă pentru cap
C	PU+PVC		Pernă pentru cupa urechii
D	FOAM		Spumă
E	ABS		Inele decorative
F	ABS		Cupa pentru urechi

Masa medie a castilor antifoane = 227.5g

DEPOZITARE ȘI ÎNTREȚINERE
Pastrati aparatorii de ureche departe după utilizare într-un loc răcoros, uscat, ferit de lumină și protejat de îngheț. Când nu este utilizat, depozitați-l în ambalajul original.
Acest produs poate fi afectat negativ de anumite substanțe chimice. Trebuie să solicitați informații suplimentare de la producător.
Curățați și dezinfectați ,avand intr un vas apă calda cu săpun, utilizand tifon sau un material moale. Nu folosiți niciodată solvenți, produse abrazive sau nocive.
Utilizați agenți care nu sunt cunoscuți ca fiind nocivi pentru utilizator.
În condiții normale de utilizare, acești aparători ai urechii vor rămâne eficienți timp de 2 până la 3 ani de la utilizarea inițială. Buretii , în special pernele, se pot deteriora în timpul utilizării și ar trebui examinați la intervale frecvente pentru a verifica eventuala apariție a urmelor de crapare sau scurgeri . Dacă se găsește vreun defect, opriti utilizarea .
Amplasarea huselor de igena pe perne poate afecta performanța acustică.
Acești aparători ai urechii pot provoca reacții alergice la subiecții sensibili și, dacă apare o astfel de situație, părăsiți mediul zgomotos și eliminați aparătorii urechii.
Nu există piese de schimb disponibile. pentru căștile pentru urechi PW43

MARCĂRI
PORTWEST: Identificarea producătorului
PW43: Denumirea modelului
EN 352-1:2020: Standard european aplicabil
CE 2754: Marca de conformitate și numărul organismului notificat responsabil cu supravegherea
SNR 31dB: performanța de atenuare aplicabilă a antifoanelor
mm/yy Lună/an : Data producției

PERFORMANȚĂ - ATENTIONARE ACUSTICĂ (în DB):
(Vezi tabelele anexate)
SNR = Număr unic de rating
Atenuare în dB: H = Frecvențe înalte / M = Frecvențe medii / L = Frecvențe joase (bas)

Descarca declaratia de conformitate de pe - www.portwest.com/declaratii

SI ZAŠČITA SLUHA: GLUŠNIKI

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki se pojavljajo na izdelku in v podatkih za uporabnike spodaj. Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU 2016/425) in splošne zahteve standarda EN352-1:2020
Zaščite za ušesa je potrebno vedno nositi v hrupnih okoljih (raven hrupa nad 80 dB) in jih je potrebno izbrati glede na njihove faktorje dušenja v takšnem razmerju da zmanjšajo šume okolja (glej izvedbe).
Zagotovite, da so v skladu s temi navodili pravilno nameščeni, nastavljeni, vzdrževani in pregledani. Če teh navodil ne upoštevate, se zaščita, ki jo zagotavlja varovalni pripomoček, znatno zmanjša.
Ušesne ušesce redno pregledujete za uporabnost.

OPOZORILO:
Opozorilo, če ne upoštevate navodil, bo zaščita, ki jo zagotavljajo nušniki, močno prizadeta. Upoštevajte, da lahko okvirji očal in lasje med ušesnimi blazinicami in glavo vplivajo tudi na učinkovitost zaščite za ušesa.

VELIKOSTI :
PW43 Ti glušniki za na glavo (OTH) so velike/ srednje/ male velikosti
Naglavni ščitniki za ušesa, ki ustrezajo standardu EN352-1, so velike, srednje ali majhne velikosti.
Srednje velikí glušniki bodo ustrezali večini uporabnikov. Glušniki velike in male velikosti so namenjeni uporabnikom, za katere glušniki srednje velikosti niso primerni.

NAVODILA ZA NAMESTITEV
Z naglavnim trakom, nameščenimi neposredno nad glavo, skodelice potegnite narazen in jih namestite na ušesa tako, da jih v celoti objamejo ter se tesno prilegajo glavi.
Prepričajte se, da je skodelica pravilno usmerjena. Prilagodite naglavni trak, da zmanjšate prostor med glavo in trakom za varno prileganje. Za najboljši rezultat odstranite vse lase in druge predmete pod blazinicami. Celotna površina blazinic se mora trdno vendar udobno prilegati glavi. Pred vstopom v hrupno okolje preverite pravilno prileganje.

SESTAVA

ŠTEVILKA ARTIKLA	MATERIAL	SPECIFIKACIJA	KOMPONENT
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Blazina za naglavni trak
B	POM		Naglavni trak
C	PU+PVC		Blazinica za ušesno čašo
D	FOAM		Pena
E	ABS		Okrasni obročki
F	ABS		Ušesna čaša

Povprečna masa glušnikov = 227.5g

SKLADIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
Po uporabi, naušnike hranite v čistem in suhem prostoru, izven svetlobe in zaščitene pred zmrzaljo. Ko jih ne uporabljate jih hranite v originalni embalaži. Nekatere kemične snovi lahko na ta izdelek negativno vplivajo. Dodatne informacije je treba poiskati pri proizvajalcu. Očistite in razkužite jih s toplo milnico, blazinice in trak za glavo pa nato posušite z mehko krpo. Nikoli ne uporabljajte topil, abrazivnih ali škodljivih izdelkov. Uporabite sredstva, za katera ni znano, da bi bila škodljiva za uporabnika.
V normalnih pogojih uporabe bodo naušniki učinkoviti 2 do 3 leti od začetka uporabe. Naušniki, zlasti blazinice, se lahko hitreje obrabijo in jih je treba pogosto pregledovati - naprimer za razpoke in puščanje. Če so naušniki poškodovani oz. obrabljeni jih je potrebno zavreči. Kakršna koli dodatna zaščita blazinic lahko vpliva na akustično delovanje naušnikov. Naušniki lahko pri občutljivih osebah povzročijo alergične reakcije, če do njih pride, takoj zapustite hrupno okolje in naušnike odstranite.
Rezervni delov Nl. za naglavne glušnike PW43

OZNAKE
PORTWEST: Identifikacija proizvajalca
PW43: Oznaka modela
EN 352-1:2020: Veljavni evropski standard
CE 2754: Oznaka skladnosti in številka priglašenega organa, odgovornega za nadzor
SNR 31dB: veljavna učinkovitost dušenja naglavnih glušnikov

mm/yy Mesec/leto : Datum proizvodnje

UČINKOVITOST - SLABLJENJE HRUPA (v DB):
(Glej priložene tabele)
SNR = Individualna vrednost slabljenja
Slabljenje v dB: H = Visoke frekvence / M = Srednje frekvence / L = Nizke frekvence (bas zvoki)

Prenesite izjavo o skladnosti
@ www.portwest.com/izjave

SE HÖRSEL SKYDD: HÖRSELSKYDD

Se produktens etikett för detaljerad information om motsvarande standarder. Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga. Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU 2016/425) och de allmänna kraven i standarden EN352-1:2020
Dessa öronskydd måste alltid användas i bullriga miljöer (ljudnivåer över 80 dB) och måste väljas enligt deras dämpningsfaktorer i förhållande till omgivningsbullret som ska reduceras (se prestanda).
Se till att de är korrekt monterade, justerade, underhållna och inspekterade enligt dessa instruktioner. Om dessa instruktioner inte följs kommer skyddet från öronförsvararen att minska avsevärt.
Öronhållarna inspekteras regelbundet för användbarhet.

VARNING:
om dessa instruktioner inte följs, kommer skyddet från öronmuffarna att försämras. Värna att glasögon och hår mellan öronkuddarna och huvudet kan också påverka öronförsvaramas prestanda.

STORLEKAR :
PW43 Dessa OTH -hörselskydd är av storlek large/medium/small
OTH-hörselkåpor (Over the Head) som uppfyller EN352-1 är av stor, medelstor eller liten storlek.
Medelmättiga hörselskydd passar de flesta bärare. Hörselkåpor med stort storlek och liten storlek är utformade för att passa bärare för vilka hörselskydd av medelstora intervall inte är lämpliga.

MONTERINGS ANVISNINGAR
Med hörselskyddhuvudet placerat direkt över huvudet, dra kopparna utåt och placera dem över dina öron så att de helt omsluter öra och tätar tätt mot huvudet.
Se till att koppens riktning är korrekt.Justera huvudbandet för att minska mellanrummet mellan huvud och band för en säker passform. För bästa resultat, ta bort allt hår och andra föremål under kuddama. Hela dynans yta ska trycka fast, men bekvämt, mot huvudet Kontrollera rätt passform innan du går in högljudd miljö.

SAMMANSÄTTNING

ARTIKEL NUMMER	MATERIAL	SPECIFIKATION	KOMPONENT
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Kudde för huvudband
B	POM		Pannband
C	PU+PVC		Kudde för öronkåpa
D	FOAM		Skum
E	ABS		Dekorationsringar
F	ABS		Öronkopp

Genomsnittlig massa hörselskydd = 227.5g

FÖRVARING OCH UNDERHÅLL

Sätt öronförsvaret bort efter användning på en sval, torr plats, ut ur ljuset och skyddad från frost. När den inte används, förvaras i originalförpackningen.
Denna produkt kan påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Ytterligare information ska sökas från tillverkaren.
Rengör och desinficera med varmt tvåltvattenkopp, kudde och huvudband och torka med mjuk trasa. Använd aldrig lösningsmedel, slipmedel eller skadliga produkter.
Använd medel som inte är kända för att vara skadliga för användaren.
Under normala användningsförhållanden kommer dessa öronförsvar att förbli effektiva i 2 till 3 år efter den första användningen. Öronhållare, i synnerhet kuddar, kan försämras vid användning och bör undersökas med täta mellanrum för sprickbildning och läckage, till exempel .

Om någon skada upptäcks kastas öronförsvaret bort.
Montering av hygienskydd på dynorna
kan påverka öronets akustiska prestanda.
Dessa öronförsvarare kan orsaka allergiska reaktioner i känsliga ämnen, och om en sådan situation uppstår, lämna den bullriga miljön och ta bort öronförsvaret.
Inga reservdelar tillgängliga. för PW43 hörselkåpor

MARKERINGAR
PORTWEST: Identifiering av tillverkare
PW43: Modellbetecknin
EN 352-1:2020: Tillämplig europeisk standard
CE 2754: Märke för överensstämmelse och nummer på det anmälda organ som ansvarar för övervakningen
SNR 31dB: Tillämplig dämpningsprestanda för hörselkåpor
mm/yy Månad/år : Datum för tillverkning

PERFORMANCE - ACOUSTIC ATTENUATION (i DB):
(Se bifogade tabeller)
SNR = Enkelt antal betyg
Dämpning i dB: H = Högfrekvenser / M = Medelfrekvenser / L = Lågfrekvenser (bas)

Ladda ner försäkran om överensstämmelse
@ www.portwest.com/declarations

AL MBROJTËSIT E DËGJIMIT: MBROJTËSET E VESHIT

Referojuni etiketes se produktit per informacion te detajuar mbi standardet perkatese. Vlejne vetem standardet dhe ikonat qe shfaqen ne produktin dhe informacionin e perdoruesit me poshte. Te gjitha keto produkte jane ne perputhje me kerkesat e Rregullores (EU 2016/425) dhe kerkesat e pergjithshme te standardit EN352-1:2020
Keto mbrojte te vesheve duhet te vishen ne çdo kohe ne mjedise te zhurmshme (niveletë e zhurmes mbi 80dB) dhe duhet te zgjidhen sipas faktoreve te tyre te uljes se zhurmes ne lidhje me zhurmen e ambientit qe duhet reduktuar (shih performancat). Sigurohuni qe ato jane te pershtatur mire, mirembajtur dhe inspektuar ne perputhje me keto udhezime. Nese keto udhezime nuk respektohen, mbrojtja e siguruar nga mbrojtesi i veshit do te zvogelohet ndjeshem.
Vula e veshit kontrollohet regullisht për përdorshmërinë.

PARALAJMERIM:
nese nuk respektohen keto udhezime, mbrojtja e ofruar nga mbrojtset e veshit do te demtohet rende. Skiletet e syzeve dhe midis mbrojtses te vesheve dhe kokes mund te ndikojne gjithashtu ne performancen e mbrojtesve te vesheve.
Masat : *PW43 Këto mbrojtese veshi OTH janë të madhësisë së madhe/mesatare/të vogël*
Mbajtësit e veshit mbi kokë (OTH) që përputhen me EN352-1 janë të diapazonit të përmasave të mëdha, të mesme ose të vogla. Mbrojtese veshi me madhësi të mesëm do t'i përshtaten shumicës së përdoruesve. Mbrojtese veshi me madhësi të madh dhe me madhësi të vogël janë projektuar për t'iu përshtatur mbajtësve për të cilët Mbrojtese veshit me madhësi mesatare nuk janë të përshtatshme.

UDHEZIME PER MONTIMIN
Shiritin mbrojteseve te veshit vendoseni direkt mbi kokë, tërhiqni kupat nga jashtë dhe vendosini mbi veshët tuaj në mënyrë që të mbyllin plotësisht veshin dhe të përshatet fort pas kokës.
Sigurohuni që orientimi i kupës të jetë i saktë.Rregulloni shiritin e kokës për të zvogëluar hapësirën midis kokës dhe shiritit për një përshtatje të sigurt. Per rezultatin me te mire, hiqni te gjitha floket dhe sendet e tjera nga nen jasteke. Siperfaqja e tere jastek duhet te shtype fort, por ne menyre te qete, kunder kokes. Kontrolloni pershtatjen e duhur para se te hyni ne mjedis te zhurmshem

PËRBËRJA

NUMRI I ARTIKULIT	MATERIALI	SPECIFIKIMI	KOMPONENTI
A	PU LEATHER+EVA+PVC		Jastëk me shirit koke
B	POM		Shirit koke
C	PU+PVC		Jastëk i kupës së veshit
D	FOAM		Shkumë
E	ABS		Unaza dekorimi
F	ABS		Kupa e veshit

Masa e kufje te veshit = 227.5g

RUAJTJA DHE MIREMBAJTJA.
VENDOS mbrojtesit e veshit pas perdorimit ne nje vend te fresket, te thate, jashte drites dhe te mbrojtur nga acar. Kur nuk perdoret, ruani ne paketimin origjinal.
Ky produkt mund te ndikohet negativisht nga disa substanca kimike. Informacioni i metejshem duhet te kerkohet nga prodhuesi.
Pastrimi dh dezinfektojeni me fshlan me uje te ngrohte me sapun, jastek dhe shirit dhe thahen me lecke te bute. Asnjehere mos perdorni tretes, produkte gerryese ose demtuese.
Përdorni agjentë që nuk dihet se janë të dëmshëm për përdoruesit.
Ne kushte normale te perdorimit, keta mbrojtes te vesheve do te mbeten ne fuqi per 2-3 vjet pas perdorimit te tyre te pare. Prereset e vesheve dhe ne veçanti jasteket mund te perkeqesohen me perdorim dhe duhet te ekzaminohen ne intervale te shpeshta per plasaritje dhe rrjedhje, per shembull.
Nese ndodh ndonje dem, hidhni mbrojtesit e veshit larg. Montimi i higjienes mbulon ne jastek mund te ndikoje ne ecurine akustike te vesheve.
Keta mbrojtes te vesheve mund te shkaktojne reaksione alergjike ne lende te ndjeshme dhe nese ndodh nje situate e tille, largohuni nga mjedisi i zhurmshem dhe hiqni mbrojtesit e veshit.
Nuk ka pjese kembimi te disponueshme. për mbulesat e veshit PW43

**SHËNIMET